

K-Nr.: 18274
K-no.:

Zündübertrager / Pulse Transformer

Datum: 09.06.2005

Date:

Kunde: Typenelement / Standard Type
Customer

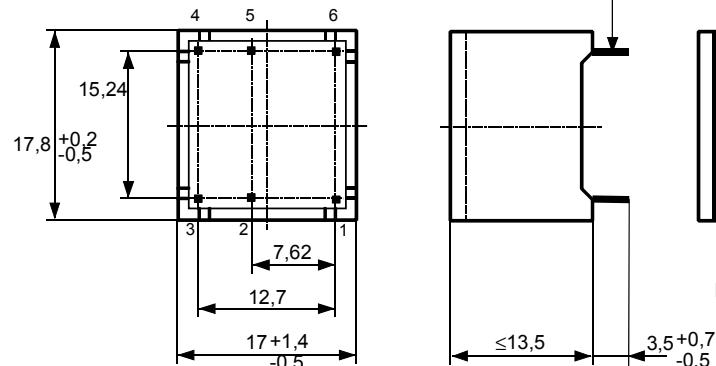
Kd. Sach Nr.:
Customers part no.:

Seite 1 von 1
Page of

Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c
Mechanical outline General Tolerances

Toleranz der Stiftabstände $\pm 0,2$ mm
(Tolerances grid distance)

0,52x0,52

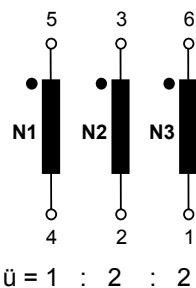
DC = Date Code
F = Factory
UL-sign =


Pin 1

Anschlüsse:
Connections:

Beschriftung:
inscription

DC
4721X103
UL-sign F

Anschlußschema:
Schematic diagram

Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Richtwerte):
Operational data/characteristic data (nominal values):

 $R_{Cu1} = 1,4 \Omega^*$, $R_{Cu2} = R_{Cu3} = 2,9 \Omega^*$
 $L_{s1} \leq 50 \mu H^*$ (N2+N3 kurzgeschlossen/short circuited)

 $C_k \leq 7 \text{ pF}$
 $\int U_1 dt \geq 250 \mu Vs$; $U_{is, eff} = 500 V$

Umgebungstemperatur/ambient temperature: $-25^{\circ}C \dots +85^{\circ}C$

Lagertemperatur/storage temperature: $-40^{\circ}C \dots +85^{\circ}C$

Prüfung: (V: 100%-Test; AQL.... DIN ISO 2859-Teil1)

Inspection

1) (V) M3014: $U_{p,eff} = 3,6 \text{ kV}$, 2 s, N gegen N

2) (AQL 0,25) M3011/1: $L_1 \geq 0,85 \text{ mH}$, $f = 10 \text{ kHz}$, $I_{AC,eff} = 1 \text{ mA}$

3) (AQL 0,25) M3011/6: Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz $\pm 5\%$
Polarity / Turns ratio: Tolerance

Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur
Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

*vorläufig/preliminary

Weitere Vorschriften: Konstruiert, gefertigt und geprüft nach EN 50178 (VDE 0160) und erfüllt die Vorschriften.
Applicable documents: Parameter: Betriebsisolierung: N - N Verschmutzungsgrad 2
Bemessungsisolationsspannung $U_{eff} = 380 \text{ V}$ Isolierstoffklasse 2

Constructed, manufactured and tested in accordance with EN 50178 (VDE 0160) and agrees with the standards.

Parameters: Working insulation: N - N Pollution degree 2
Rated insulation voltage $U_{rms} = 380 \text{ V}$ Insulation material group 2

Gehäusewerkstoff und Gießharz UL-gelistet
Housing material and casting resin UL - listed

Datum	Name	Index	Änderung
09.06.05	Tr.	82	Mechanical outline: marking with UL-sign. ÄA 494
12.07.99	Tr.	82	Maßbild geändert. Außenmaßtoleranz von 17 + 1 -0,5 auf 17 +1,4 -0,5 geändert. M-Blatt-Bezeichnungen ergänzt. Endprüfung durch Prüfung ersetzt. Umstellung auf arabische Zahlen. „Weitere Vorschriften“ aktualisiert.

Hrsg.: KB-FB FT Bearb: Tr. KB-PM B: Kei. freig.: Tr.